

SZERKESZTŐI IRODA:

Belmagyar-utca végén a (Máriaffy-ház) homályos szel-
lemi részét illető közlemények címzandók.

AZ ELLENZÉK ELŐFIZETÉSI DÍJA:

Egész évre 16 frt. v. 32 korona. Negyed évre 4 frt. v. 8 korona.
Félre 8 frt. v. 16 korona. 1 óra 1 frt 50 kr. v. 5 korona.

Egyes szám ára 5 kr. vagy 10 fillér.

Megjelenik mindennap, kivéve a vasár- és ünnepnapokat.
Kéziratok nem adatnak vissza.

ELLENZÉK.

Telefon sz: 9.

POLITIKAI ÉS TARSADALMI NAPILAP.

Telefon sz: 9.

KIADÓ-HIVATAL:

Kolozsvárt, Belközép-utca 33-ik szám.

Egy négyszög centiméternyi tér ára 4 kr. Gyárosok, kereskedők
és iparosok árkedvezményben részesülnek. Reklam sora 1 frt.
Bélyegilleték minden hirdetés után 30 kr.

Hivatalos közlemények sora: 5 frt.

Nyilvántartási díjak:

garmond sora után 20 kr. fizetendő.

Érdekeink.

Bpest, jul. 16.

Középeurópai kereskedelmi szer-
ződéseink 1903-ban járnak le. E szer-
ződés megújításánál vagy meg nem
újításánál nagy meggondoltsággal és
előrelátással kell eljárunk, mert ezek
a szerződések érdekeink egész zömét
foglalkoztatják magukban. Saját vámvédel-
münk és külföldi piacaink biztosítása
mind a középeurópai vámszerződések-
ben van letéve, s ha meggondoljuk,
hogy a szerződések megújítása előtt
vámtarifánkat is revízió alá fogjuk
venni, befogjuk látni, hogy ez a ter-
minus összes kereskedelmi viszonyain-
kat új alapra fogja fektetni.

Nagyon is érezzük és eleget han-
goztattuk is, hogy a magyar mező-
gazdaság érdekeit hogyan jártoztatták ki
az osztrák ipar ellentétes érdekei ked-
véért. Jól tudjuk, hogy a román, a
szerb, az orosz kereskedelmi szerződé-
sek mily nagy mértékben károsították
és károsítják a magyar mezőgazdasá-
got azzal, hogy az államok nyerster-
ményeit saját vámterületükön belül
konkurrensünkké tették s mindezek
kívül maga a vámtarifa, mely a szer-
ződésen kívüli áruk és a nem szer-
ződő államokra nézve irányadó, mily
kevésbé védik meg érdekeinket.

Az Országos Magyar Gazdasági
Egyesület már tavaly érintkezésebe lé-
pett az Osztrák Gazdasági Egyesület-
tel az iránt, hogy egyesült erővel egye-
kezzenek a monarchia két felének gaz-
dái az autonóm vámtarifa reformja ér-
dekeiben lépéseket tenni. Most úgy
látszik elkövetkezett az ideje, hogy a
kormányok megkezdjék előtanulmány-
aikat egy a tarifa reformjára, mint
a kereskedelmi szerződések megújítá-
sára nézve. A porosz kormány már
megbízta egyik meghívott szakhivatal-
nokát az előtanulmányok végzésével,
s az osztrák kereskedelemügyi minisz-
ter hozzáfogott a reform tanulmányo-
zásához s a kereskedelmi szerződések
megújításának előkészítéséhez.

A magyar kormány mindaddig
nem nyilatkozott ugyan, de hihetőleg
legközelebb szintén hozzá fog a szük-
séges adatok és vélemények beszerzé-
séhez. Ennél okvetlenül meg fogja hal-
gatni a kormány a gazdaközönseget
is, mely gazdasági egyesületei és a
magyar gazdaközönség útján fog nyi-
latkozni. Igen kíváncsi volna, ha a gaz-
dasági egyesületek már most behatóan
foglalkoznának a kérdésekkel, nehogy

olyan készületlenül találja őket a meg-
tartandó ankét, vagy a gazdavéle-
mény nyilvánítás igénybevétele, mint
például csak legutóbb a kereskedelmi
szerződés megújítása alkalmával, mikor
a gazdasági egyesületek részéről a leg-
főbb jelentések érkeztek be.

A gazdának már ma behatóan
kell foglalkozni a vámkérdéssel,
mert az köztudomású dolog, hogy ez
a mód az egyedüli, a melylyel utját
állhatjuk a külföldi termelés korlátlan
versenyének s melylyel saját vámterü-
letünkön belül nrrá tehetjük saját ter-
melésünket.

A vámtarifa revíziójánál és a
vámszerződések megújításánál egészen
más viszonyok fognak a reform alap-
jául szolgálni, mint a minők a leg-
utóbbi hasonló törvényhozási akció-
nál voltak. Nem csak az, hogy azóta
a termelési érdekek képviselője meg-
változott aránnyal áll egymással szem-
ben s hogy azóta az agrárius tábor
olyannyira megerősödött, hogy már
most számottevő tényező minden gaz-
dasági és politikai mozgalomban, ha-
nem maguk a termelési viszonyok, a
technika és közlekedés nagymértékű
fejlődése is olyan eltért helyzetet te-
remtettek, mely mellőzve a hamis po-
litika következtében előállott káros
szerződéses tételeket, még egy egész
sor olyan részét is fődte fel a gazda-
sági élet, értékesítés, termelés stb.
megváltozott konjunktúráinak, mely
újabb és még eddig szóba sem került
intézkedéseket tesz szükségessé.

Mert a vámtarifa és a kereske-
delmi szerződések reformjánál most
azok a termények is nagyon tekintetbe
fognak jönni, a melyeknek behozatala
előleg az utóbbi években fejlődött ki,
ly például számolnunk kell az ame-
rikai gyümölcs, lóhere, lucerna beho-
zatallal stb., mely az utóbbiakra a mai
általános vámtarifa még csak vámot
sem mér ki, s mégis meglehetősen beho-
zatallal ártanak nekünk.

Valószínű, hogy az államok meg-
fogják ragadni az alkalmat, hogy Ame-
rikával szemben nemzetközileg vám-
emeléssel éljenek. Az amerikai Dingley-
Bill magasabb tarifával már legköze-
lebb életbe lép s ez okvetlenül retor-
ziót fog vonni maga után, a mi csak
az amerikai nyersterményekre kimé-
rendő magasabb vámtarifában állhat.
Ez a közös akció talán kifogja jege-
cizteni azt az európai vám uniót, mely
a tengerentúli nyersterményekkel

szemben már régebben terveznek a
kontinensgazdái, mely egyelőre az euró-
pai államok nagyon is eltérő politikai
és gazdasági érdekei miatt nem igen
jöhét létre.

E kérdésekkel mindenesetre fog-
lalkozni kell, s a gazdának jó előre
tisztába kell jönniök azzal, hogy me-
lyek azok a követelmények, melyeknek
érvényesítése a viszonyok előnyös meg-
változtatása céljából szükséges.

A. E.

A parlamenti helyzet.

Budapest, jul. 16.

A Bánffy kormány kegyetlenül szorult
helyzetben azzal akar segíteni, hogy pártlapjai
által suggeráltatja magának az úgynevezett
„obstrukció” legyőzésére alkalmas eszközö-
ket. Ugy látszik a Pester Lloyd esődhirdet-
ményét hamarosan követi a felszámolási tár-
gyalás. Mert ma már pozitív javaslatok van-
nak ugy az ülések meghosszabbítására, vala-
mint a házszabályok revíziójára. Ezt a két
eszközt fokozatos sorrendben ajánlja a Tisza
frakció támogatja. A folyosón ezzel párhu-
zamosan terjesztik a hirt a whipek, hogy
Bánffy minderre megkapta a felhatalmazást.

Konstatálnunk kell, hogy báró Bánffy
Dezso a koronától a következő felhatalmazá-
sokat kapta:

1. Az összes kormányjavaslatok vissza-
vonása.
2. Az ülések elhalasztása.
3. Az országgyűlés feloszlata.

Ezek a koronának jogai az országgyű-
léssel szemben, de a parlament tárgyalásai,
a belső rendje fölött való intézkedés, a ház-
szabályokra való ingerencia nem fellelhető.
Ezek a parlamentáris jogok elveivel fogva au-
tonóm jogai mind a két Háznak: akár a
mai zsidó keretből való eltérések válnak
szükségessé, akár új intézmények behozatala
mutatkozik kívánatosnak, az országgyűlés
mind a két Háza a maga autonóm hatáskör-
ében kezdeményez és végez.

Tehát a legsúlyosabb alkotmányselelem
nélkül még csak szólni sem lehet arról, hogy
a korona a kijelölt irányban bármily felha-
talmazást adott volna a kormánynak.

Persze a Bánffy-kormányra nézve igen
kellemes dolog volna, ha a koronára való hi-
vatalkozással rendelkezne el az ülések meghos-
zabbítását, a házszabályok revízióját Szent
István palástjával takarozhatná. De erről
szó sem lehet. Akármely történjék, a kormány
és a szabadpárt párt felelőssége alatt fog
történni.

Ezt a felelősséget nem lehet a koronával
megosztani, hogy annak sulya enyhíthetessék a

kormányra nézve. Éppen ezért ajánlatosnak
tartjuk, hogy a Bánffy kormány a koronát
ne komplikálja azokkal a kellemetlen viszo-
nyokkal, a melyeknek forrása tisztán a kor-
mány makacsságában keresendő, a mely az ő
vakságában ma már a tisztánlátást teljesen
elveszte. Ez az oka, hogy az ellenzék
abszolút rá se hederít a fenyegetésekre, mert
a legapróbb viczinális javaslatnak közelebb
kell állni a koronához az előzetes jóváha-
gyás következtében, mint a legradikálisabb
intézkedésnek a parlament belső rendjére
nézve, a minnek a meghatározása a törvény-
hozás mindkét házának teljesen független
autonómiáján alapul.

A helyzet Ausztriában.

Csehország német városaiban tegnap
vette kezdetét a közigazgatási hatóságok
sztrájkja. Ettől a naptól kezdve semmiféle
állami szolgálatot nem teljesítenek. Azok a
szolgálatok, melyekre a közigazgatási ható-
ságok nem kötelezhetők, a következők: egye-
nesadók behajtása, politikai végzések kézbe-
sítése, az újonczok megidézése és előállítás,
a tartalékosok és póttartalékosok behívása, a
szabadságot katonák nyilvántartása, katonai
illetékek behajtása, hivatalos eljárás ipar-
ügyekben. Ebben a sztrájkban Reichenberg
kivételével az összes csehországi német vá-
rosok vesznek részt. Morvaországban a né-
met községek hasonló sztrájkra határozták el
magukat.

Ausztria belpolitikai helyzete oly zava-
varos, hogy abba ma senki sem tájékozhatja
magát kellőképpen. A politikai szenvedélyek
már-már elsüllyedéssel fenyegetik Ausztria al-
kotmányát. Ha Badeni, a mi a jelen viszo-
nyok között több, mint valószínű, beadja le-
mondását, azt csak a helyzet nyomásának le-
het tulajdonítani, mely Badenit erre mul-
tatlanul kényszeríti. A kormány visszalépésé-
ről már több lap megemlékezik, s ha ezek a
hírek nem is felelnek meg a tényeknek, alap-
jában mégis igazak. Mint biztos forrásból ér-
tesülünk, az osztrák válság szálai Magyaror-
szágba is belejárulnak.

Felütné Bécsben, hogy a király eluta-
zása előtt Ischlebe nemcsak Gulochovszkyt,
Badenit és Bánffyt fogadta kihallgatáson, ha-
nem Gautsch osztrák kultuszminisztert is, kit
Badeni utódjaként is emlegetnek és Kállay
Bénit is hivatta, azután pedig Gautsch és
Kállay a két miniszterelnökkel együtt Golu-
chovszkihoz mentek tárgyalni.

A Fortuna rejtelmek.

E cím alatt a „Magyar Estilap” na-
pok óta tárgyalja a Fortuna aranybánya rész-
vénytársaság válságos ügyeit. Ez az alapítás
a 25 koronás részvényekkel az első lett volna,
a mely a kistypusú részvényeket akarta
forgalomba hozni. Az idézett lap szerint azon-
ban a vállalat a csőd szélére került, mert
annak a faiseurji: Langerman és Hammond,

kötelezettségeiket nem teljesítették. Az ügy
áthúzódott a lovagiaság terére is, a meny-
nyiben Csávolszky Lajos orsz. képviselő lo-
vagas elvételt kért Szalay Mihály szerkesz-
tőtől, a ki lapjában Csávolszkyt olyan kon-
neczióban említette fel, mintha neki is része
lenne az alapításban. Csávolszky segédei vol-
tak: Hentaller Lajos és Tóth János, Szalay
segédei: Szóts Pál és Vészi József. Szalay
megbízottai kijelentették, hogy feltük meg-
győződött, hogy a szóban levő cikknek Csá-
volszkyra vonatkozó állításai valótlanok s így
azokat sajnálatának a kifejezése mellett visz-
szavonta. Ezzel tehát az ügyet békésen el-
intézték. Szalayt azonban ugyancsak a For-
tuna dolga miatt provokálta Mr. Langerman,
a társaság egyik alapítója is, a ki Frank-
furtból távirati úton megbízta két buda-
pesti barátját, hogy nevében elégtételt kérjenek
Szalaytól.

Csávolszky Lajos ugyancsak a Magyar
Estilap-ban nyilatkozván, a következőket
mondja el a Fortunáról:

Hoitsy Pál barátomnak volt Abrudbá-
nyán egy aranybányája, mit megvett tőle
Langerman amerikai polgár, hogy abból tár-
sulatot alakítsa. Ezt a társulatot meg is
alakította herceg Báthfányi-Strattmann
Ödön, Hammond amerikai konzul, gróf Berch-
told Miklós s mások társaságában. Langer-
man a Hoitsy Páltól megvásárolt bányát rész-
vények ellenében átruházta a társulatra,
Hammond pedig kötelezte magát, hogy szin-
tén részvények ellenében szolgáltatja az ös-
szes szükséges gépeket, felszereléseket és üze-
mi tőkét. Langerman tényleg átadta és a tár-
sulat nevére íratva a bányát s érte a részvé-
nyeket fölvette. Langerman ezután a saját
részvényeit emittaltatta és eladta. Hammond
a kötelezettségének eddig még nem tett ele-
get. A mint mondják, technikai okokból. A
részvényeket még át nem vette s a szüksé-
ges gépeket és felszereléseket nem szállította.
S ezt tekintik okának, hogy eddig sikeresen
nem működhetett a társaság. A mint Ham-
mond a magára vállalt kötelezettségnek meg-
felel — s tudomásom szerint ez éppen most
van folyamatban — a társaság működése
rendes kerékvágásba jut.

A hét krónikája.

Kolozsvár, jul. 17.

A hatalomvágyó, de épen olyan képto-
len Bánffy nagy zavarban van. Azt hitte,
hogy az ellenzék kibőjtöli s ime, úgy lát-
szik, hogy az ellenzék bőjtöli ki ötöt.

Most már nagyon meglehet szorulva,
mert ugyancsak kapkod ide oda és ugyan-
csak fenyegetődzik. Kijáda az ellenzék meg-
félemlítésére vonatkozó jelszavakat. Beszél
ülös hosszabbításról, parlament feloszlatairól
és házszabály módosításról.

Ezek a Bánffy-féle mumusok, melyek-
től az ellenzék nem akar megijedni. A mi-
niszter elnök ur azt hiszi, hogy az ellenzék-

Szilvia nászutazása.

„A férj és szerető” írójától.

— Angol regény. —

Az „Ellenzék” számára fordította: AMICA.

VIII.

(Folytatás.)

(20)

A következő pillanatban a csarnokba
szóló csengettyűt egy türelmetlen kez által
meghúzza, visszhangzott a házban, és szalad-
tam az ajtóhoz azt kinyitni, hogy megelőz-
zem a cselédet, Brinené lassan jött után-
nam, én azt gondolom, hogy félt egyedül
maradni. A háttal mögött állott, midőn az
ajtó kilincsét érintette, és remegő hangon
mondá —

— Édes kisasszony, vigyázzon! Mind-
nyájunk javáért kérem, jól meggondolja, hogy
mit mond, vagy mit tesz! Ha csakugyan
örült szegény, a hogy én gondolom, valami
kárt tehet a kisasszonyban.

De én nem ügyeltem a figyelmezteté-
sére, kinyitottam az ajtót, és szemtől szembe
állottam a rejtélyes látogatóval.

Én nem hiszem, hogy gyávabb volnék
az asszonyok nagyobb részénél — sőt Karl
azt mondja, hogy mint minden idegesen im-
pressionable ember, a vesztő pillanataiban
bátornak és nyugodtnak mutatom magamat.
— De megvallom, hogy ez borzasztó pillanat
volt, és akár mutattam félelmet, vagy nem
mutattam, de azt tudom, hogy amint az asz-
szony heves mozdulattal hátra vette a sűrű
fátyolát, és a lámpa világa a halott szerf
szápadt arcra esett, melyet a mélyen becsott
lázás ragyogása világított meg, bátorságom
egy pillanatra elhagyott.

AZ „ELLENZÉK” TÁRCZÁJA.

1897. július 17.

A fecske-család.

A hivatalunk fölött az első emeleti
deszka-folyósó alá fészket rakott a fecske-
pár. Május elején kezdődött a munka s egy
május közepére készen állott a kerek sár-
nyalú, melynek kis nyílásán, a már háztu-
ló hajlékosnák vált vidám pár, csicseregve járt
ki és be. Házi békéjüket nem zavarta semmi
s édes szerelmük június végére gyümölcsöt
termelt. Négy parányi fecske volt a ház leg-
szébb ékessége, s a fecske apa és mama bol-
dog gyönyörűsége.

Azt a csendeséget, mely a kőtás ideje
alatt honolt a kicsiny fészkekben, — vidám
szíj váltotta fel. Pitymallattól, esti szűrkü-
lög gyöngéd csicseregéssel hordták a fecske-
szülő apróságainak az elejét. Micsoda
bámulat! Apróságok a fészkekben, valahány-
kor az öreg fecskék hizott rovarral érke-
tek a fészek nyílásához. Egyszerre két fec-
kegyerek is kidugta fejét és szapora hangon
csicseregtek:

— Nekem kell, nekem kell!

De az öreg fecske pár fáradhatatlanul
hordta az izletes szunyog falatokat az apró-
ságoknak. Csak úgy nőttek, csak úgy tolla-
zódtak s már-már anyányi volt valamennyi.
A fecske pár öröme tökéletesnek látszott s
már minden valószínűség szerint azon tana-

kodtak, hogy egy szép napon, mikor ezer-
nyi ezer rovar röpök a verőfényben, kiröpí-
tik onnan drága magzataikat s gyönyörködni
fognak bennük.

De hajh, a színes ábrándokat egy reg-
geli zivatar összetörte. Elborult az ég; vil-
lámolt, dörgött s a szélvihar sűrű záport
csapott be a deszka-folyósóra. Valóságos ár-
víz folyt végig a hosszú tornácra s a nyi-
lásokon csorogva hullt alá. A fecske-család
boldog hajléka felett is volt valami parányi
nyílás, de épen elég ahhoz, hogy a víz ott is
beszivárogozjon. A fészek ázni kezdett. A szí-
lárdán összevert sárfal egyre lazult, végre
átázott s a következő pillanatban a kicsiny
hajlék, derékban megszakadva, — alázuhant.

Az egyik fecske-fioka a lehulló fészek-
részlettel lepottyant, a három testvérke pe-
dig a még fennmaradó romokba kapaszkodva,
keservesen sirdogált.

Sok vízkárosult volt már az ideán mindenfé-
lé, de erről úgy emlékszem a lapok nem is írtak
semmit. József, a hivataloszolga azonban ész-
revette a szerencsétlenséget és jelentést tett a
személyzetnek az esetről. Az elnök, a refe-
rensek, a jegyző, a közgyám, az irnokok rész-
véttel jelentek meg a katasztrófa színhelyén
de tanácsatlannul állunk mindnyájan,

— Szegény fecskék! — sohajtottá hol
az egyik, hol a másik.

Az elnök észrevette a lehullott fiókát
— mely félig ázva didergett a flaszerkö-
vön. Bevitte a hivatalba az ott olázkodó kan-
dúr szeme elől és az acták mellé tette az

asztalra. Az irnok legyet fogott neki — hadd
egyék ha éhes. A kis fecske vagy a bánat,
vagy a félelem miatt teljesen figyelmen ki-
vül hagyta a pompás légy-pecsenyét.

Végre azt határoztuk, hogy a kis sze-
rencsétlen visszahelyezzük a fészek-romba.
Kapaszkodjék meg ő is, a mint tud és isten
viselje gondjukat. Itt emberi segítség ugy
sem használ.

Egy létra segítségével csakugyan sike-
rült ennyiben a jótékonyaságnak s most már
mind a négy vízkárosult testvérke kétségbe-
esetten kapaszkodott a fennmaradt fészek eső-
kely romjaiba.

Az öreg fecskék melyek a zivatar elvo-
nulását valamely orsz. alatt várták be, —
ezalatt megérkeztek. Villámgyorsan röpke-
dtek körül a fészek helyét és éles hangon vész-
jelt adtak. Ugy csipiráltak, mint mikor olá-
kodó macskát, vagy ragadozó madarat lát-
nak. Körül röpödték az udvart, át villantak
s szomszédságba, mindig sirva, mindig jajve-
székelye.

A következő pillanatban az egész szom-
szédás fecskéje talpon, illetőleg szárnyon
volt. Eljötték a könyköztől, eljöttek a „ba-
rátok”-tól eljöttek a városzházától. Valamen-
nyien gyors repülés közben tekintették át a
helyzetet. Nyolcz, tíz fecske zűrzavaros hangja
szólt a romba dől fészek körül.

Egyszerre csak eltűntek valamennyien,
de már a következő percben ismét jöttek.
De most már nem üres „kéz z e l”. Apró szá-
jacsukjukban sár-darabkákat hoztak és megkez-

— **Nyári szezon Kolozsvárt.** A mint tegnap már megírtuk, a színházulat visszaérkezett városunkba s ma már megkezdte előadásait a teljesen kijavított nyári színházban. Most már csaknem egy tíz hónapos szezonnak nézhetünk elébe, a mennyiben mártól kezdve egészen 1898 Május 1-ig fognak tartani az előadások szakadatlanul. A kolozsvári közönségnek most tehát ismét kellemes szórakozása lesz a nyári színházban; a szeptember este nyolcz órákor csak be kell térjen délutáni sétájáról a nyári színházba, a hol szórakozást nyerhet, színház után pedig csak egy pár lépésnyire találja az Újvilág éttermét, a hol jó ételeket és italokat kaphat minden időben s tovább szórakozhat cigányzene mellett.

— **Felebbezés a vashid váma ellen.** A Hidelvei és kétvizközt lakó külvárosi polgárokat érzékenyen fogja sajtani a vashid váma. E miatt ellen állást foglaltak és 500 aláírással ellátott fellebbezést adtak be a miniszterhez, melyben kéri a váma elejtését.

— **Állatvédelem.** Kolozsvár város közgyűlése, a helyi állatvédő egyesület kezdeményezése alapján szabályzatot hozott, mely az állatvédelemmel foglalkozik s büntetést szab azokra, a kik ok nélkül kineznek az oktatási állatokat. E szabályzatot a belügyminiszter egész terjedelmében megértesítette és most már az pár nap múlva életbe lép.

— **Brassai ünnep.** A holnap Torockó-Györgyön tartandó Brassai ünnepre Kolozsvárról is igen sokan fognak elmenni. Az ünnepre legcélszerűbb a reggel 6 óra 11-ig induló gyorsvonattal elindulni. Ennek a vonatnak ugyanis jó csatlakozása van Gyéresre, úgy hogy 7 óra 55-ig már Tordára érkezhetünk. Innen a rendezésről által előállított kocsikkal lehet T.-Szt.-Györgyre utazni. Egy része a társaságnak — ha az idő kedve — már Kolozsvártól kezdve kocsikon teszi meg az utat a Jára völgyén keresztül.

— **Brassai ünnep Torockó-Szent-Györgyön.** A Brassai emléktábla leleplezése alkalmával tudvalevőleg nagy ünnepélyek lesznek. A holnapi leleplezési ünnepély műsorát már közzöltük. Az ünnepély műsora most egy igen érdekes ponttal bővült meg; az ünnepély lefolyása után ugyanis nagy ebéd lesz, a melyen tizenkét legszébb pártás leány fog felszolgálni. Ez a pont bizonyára emelni fogja a Brassai bankett érdekességét.

— **A nyári színház mai megnyitóját** a Belügyminiszter meghatalmazása folytán Beldi gróf főispán engedélyezte. Minthogy az előírt átalakítások az oldalkarizati új kiadások kivételével rendesen elkészültek, az előadások megtartása aggály nélkül megengedhet volt. Igen helyesen elrendelte azonban Beldi gróf főispán, hogy a míg az oldal karizati új kijárók elkészülnek, addig oda közönséget beengedni nem szabad.

— **Trencsintéri park.** Most van legújabb pompájában a Kolozsvári trencsintéri park. A különböző díszfák árnyat adnak, az utak gondozottak. A főutak fölött itt-ott zöld repkényből diadal ívek vannak állítva. A fűszőnyeg kitűnően van gondozva. Itt ott ligetek, különböző juniperusok mellett a virágok és díszfák sokfélesége képez méltatlanság is szabályos, szép tetszetős ábrákat. A különböző fák virágzása egymást követi ez időről időre kellemes illatot áraszt a parkban. Kolozsvárnak egy érdekes és közegészségügyi szempontból megbecsülhetetlen kertet képezi a trencsintéri park. A legnagyobb elismerés és köszönet illeti annak berendezőjét, Girsik János önkéntes tanácsost, a ki a park berendezésének teremtésé és minden munkáját személyesen vezényelte.

— **Magyar márvány Kairóban.** Herz E. K. E.-hez, hogy küldjön Kairóba egy márványból mintákat, mert ő ilyen márványokból akarja restaurálni az arab emlékeket, stb. Az egyesület a legnagyobb lelkesedéssel vette a kérésnek és szakértői vélemények alapján egész kollekció márvány-mintát választott és küldött Kairóba. Herz Miksa mérnöknek, a ki az építkezésekre volna szüksége. Megnehezítik az E. K. E. ama törekvését, hogy a hazai ipartermék külföldön is elterjedjen, a szállítási költségek és az, hogy az egyes márványtervezők nem elég ügyesek.

— **A Diana fürdő uszodája,** mely kiépítésénél fogva, a legnagyobb közönségnek érdekel, immár megnyitott s ha ideiglenesen, bizonyára nagy közönség fogja látogatni, annál is inkább, mert a fürdőknek kiépítéséhez szükséges, melyek valóban élhető és fürdési is olcsó s az ide vonatkozó hirdetést lapunk hétfői számában közzéjtuk.

— **Vivás.** A kolozsvári torna vívóklubjának a hó 15-ével megkezdődtek. A vívóklubnak minden másodnap ünnep és napnapot kivéve, este 6 óráig 7 óráig. A

vívásra jelentkezők felnőttok is és 16 éven alóli ifjak is. Felhívjuk azok figyelmét, akik 16 éven alóli leánykát vagy fiaikat törvényszerűen gyakoroltatni kívánják, ez az idő a legalkalmasabb, mert a kevesebb számú tanítvány mellett nagyobb gondot gyakoroltathatnak be a vívás alapfogásai. Jelentkezni lehet a tornavivó épületben bármely nap. A kardvívásra is jelentkezhetnek úgy a lezárókra, valamint a szabad vívásra az irt időben a tornavivóklubban.

— **A kolozsi sós fürdőnek** a mint nekünk írják, már vannak vendégei s a jó gyógyhatású vizet az idén is sokan fogják felkeresni. A vasuti állomástól Kolozsra vezető utat teljesen kijavították, úgy hogy már a szabad közlekedést semmi sem akadályozza.

— **Gyászír.** Csik-közmási Balás Károly harmad évet végzett joghallgató S.-Sz. Györgyön meghalt.

— **Az obstrukciós affér vége.** A Pichler Győző országgyűlési képviselő és Kiss József a Hét szerkesztője között felmerült lovas ügyet ma elintézték. A dolog nem került párbajra. A megbízottak és pedig Kiss József részéről Herczeg Ferenc és Dr. Lipsey Ádám, Pichler Győző részéről dr. Székely Béla és Dienes Márton a képviselőház egyik külön szobájában tanácskoztak és az ügyet békésen intézték el.

— **Templomfosztogató gyerekek.** Megdöbbentő elvetemültségről ad hírt magyar-bírhogysági levelezőnk: hat éves gyermek felöltözött a templom pereméig s a nagymenyiségű aprópénzt klopolták belőle. A gyermekek a harangozóknak segédkeztek s ezt az alkalmat használták fel tetteikre. A dologra szomorú világott vet az, hogy a községszolgálatnak két gyermeke vitte köztük a vezérszerepet, noha az egyik csak öt éves. A lelkes ki a napokban akarta kitüntetni a perselyt, melyről tudta, hogy meglett, már, jelentést tett a csendőrségnek, mely rövid idő alatt kinyomozta a kiskorú tetteseket.

— **Rejtélyes leányozkötés.** A „Vasárnap” írja a következőket: F. hó 11-én éjjel 12 óra tájban a szombathelyi állomás III. osztályú várótermében egy gyönyörű szép 17—18 éves széke leányka két-szövebeült egy 40—42 éves vörös bajszú vagast ezüst óránczos egyén mellett, a ki ki a leány kezét szorosan tartotta. Többeknek feltűnt, hogy a leány ismételve szeméjhez emelte zsebkendőjét, sőt hallhatólág mély iszonyodással és rémülettel hajlott a balk, de kemény hangon adott parancsot. Mellettek 2 börtönből és egy lepedőbe összekötött ruhából álló csomag hevert. Válláról egy utatáska lógott le, melyből ismételve írásokat szedett elő. — A feltűnő viselkedés egészen fél 1 óráig tartott, a mikor fel kellett szállni a Nagy-Kanizsa felé induló személyvonatra. A mikor a portás felhívása elhangzott: a leány keserves zokogásban tört ki s bár felállott: rögtön visszaroskadt helyére, mire a férfi durván megragadta kezét, felrántotta s magával vonzolta a peronra, a podgyaszt pedig egy horár által szállíttatta ki.

Többek ismételve kiáltották, hogy a szép széke leány ismételve kiáltotta:

— Neim! Neim! Ich gehe nicht!

Erre a férfi a fölébe sugottt valamit és azután a szó szoros értelmében végig taszigálta peronra s csaknem erőszakosan taszigálta be a kocsi. Végre 12 óra 51 perckor a vonat elrohogott. Ma kitűnt, hogy a leány egy tekintélyes vidéki kereskedő leánya Z. K. kisasszony, kinek eltűnése a legnagyobb feltűnést keltette. Szülői sejtik, hogy a vörös bajszú ur, kinek a megbízásából kalauzolta el leányukat a szombathelyi Budapestre utaztak, hogy a bekövetkezendő szerencsétlenségnek elejét vegyék.

— **Kinpad a tébolydában.** Nantesben óriási felháborodást keltett egy vérlázító eset, mely az ottani tébolydában történt. Egy tizennyolcs éves suhanec, Joux Luczian, a vele egy szobában elhelyezett Despres-val, egy ugyancsak könnyebb fajta tébolyodott összeveszett valami fölött. E miatt az egyik ápoló Manthurine nővért Joux két nap, Despres egy napi kényszerzubbonyra ítélte. Jouxot egy Ivonina nevű ápoló vezette celájába, de oly erősen szorította rá a kényszerzubbonyt, hogy a szerencsétlen térdén állva, sirva, jajgatva könyörgött kegyelemért, ígyrvé, hogy ezután mindig jól viseli magát. Rá sem hallgattak. Az agyonkínzott ember irtozatos fájdalmakat szenvedett, sirt, ordított, majd hívatta a nővér s egy pohár vizet kért, hogy kinyitja nyhithesse, de azért sem adtak neki. Ekkor egy másik őrlött, a ki hallotta szerencsétlen társa jajveszekelését, lopva vitt vizet neki, de rajtacsípték a kegyetlenül megbüntették. Másnap még meg mindig rajta volt a szerencsétlen a kényszerzubbony. Ekkor a szerencsétlen kidagadt szemekkel, ajtultan fekvő a padozaton s végre este ki szabadították, meg volt halva. A rendőrség azonnal letartoztatta a bűnös ápolókat s az apácát is törvény elé fogják állítani.

— **Bikaviadalok akadályok.** Spanyolországban még mindig nagy kedvvel hódolnak a bikaviadalok véres látványosságának, mely sok emberáldozatot követel. Barcelonaiban nemrég az aréna néptömege tüntetést rendezett, csupán azért, hogy a bikaviadal programjában némi változást tettek. Csendőroket hívtak, a kik aztán kardjaikkal verték szét a publikumot. A csepepaténál több elfogatás történt s két csendőr is megsebesült. — Sokkal komolyabb következményű az az eset, melyet Burgosban idézett elő a speciális spanyol kedvtelés. A városban legközelebbre nagy bikaviadalt hirdettek s az idomított két bikát a város szélén levő istállóban őrizték. A bikák azonban valahogy kimenekültek az istállóból

s a mező irányába futottak. Utánna többen futottak. Utánna többen szaladtak, így gr. Berbezana is, a ki Burgostól kilencz mért-földnyire elérte a dühös állatokat. A gróf rálött az egyik bikára, de nem találta. A bika erre támadója ellen fordult s leveletette lováról. Széjjeltépte a lovat s aztán a levegőbe vetette a grófot, a ki borsáit összehívta, másnap a kórházban kiszáradt. A bikát végre egy rendőr terítette le. A másik bika tovább rohant s utjában megtámadott egy plébánost, a ki azonban nem volt rest s egy lövéssel megölte a vadállatot.

— **Szenzácziós végrendelet-hamisítás.** Milanóban már hat hét óta folyik a tárgyalás ama végrendelet-hamisítás ügyében, melyet a palermói Spandari bárók követtek el azért, hogy elhalt nagybátyjuk millióit ily úton kezükbe kerítsék. A szerdai tárgyalás alatt egy esküdt 5000 lírát tett le a törvényszék asztalára, a mit neki egy névtelen levél kapcsán küldöttek azzal, hogy a vádlottak fölmentése esetén további 20,000 lírát fog kapni. Ennek következtében igen heves vita támadt a vád és védelem között, a melyből kifolyólag Campi védő és orsz. képviselő Altobellát, a panasos képviselőjét kihívatta.

MŰVÉSZET.

— **Színházi hírek.** A nyári színház mai megnyitóját előadás iránt általánosan nagy az érdeklődés. Két és fél hévi szünetelés után kétségtelen szíves örömmel veszi közönségünk, hogy ismét van alkalmunk színházba járni. A nyári évad első előadása, mint jeleztük — A gyimesi vadvirág — Géczy János népszerűműve kerül színre, Géczy darabja a téli saison végén oly nagy sikert aratott nálunk, a melyhez fogható ritkán történni; kétségtelen tehát, hogy — A gyimesi vadvirág — most is telt házat fog csinálni. A darab szereposztásában a következő változások vannak. Kantay Teréz szerepét: Havasi Szidónia; a két vőfély szerepét: Pataki és Füredi, az új tagok játsszák.

A gyimesi vadvirág előadását, holnap vasárnap megismétlik. Toldi Miklós Szigeti József énekes történelmi színműve hétfőn kerül színre a rendes szereposztással. Csak Margit szerepét játssza a szabadságon levő K. Szerényi Gizzella helyett György Ilona.

Czigánybáró lesz kedden az első operett előadás a nyári színházban.

Először újdonságot pénteken adják elő. Ez, a mint már jeleztük a — Két tacsó — című nagyhatalmú párizsi népdrama lesz, melynek czímszerepét: Rákai Emília és Solti Helén játsszák. Ebben a szenzációs darabban egyébként sok kitűnő szerep van, melyeket: E Kovács, Szentgyörgyi, Pataki, Vendrei, Leóvey, Rózsahegy, Kállai, Füredi, Bartos, György Ilona és Laczkó Aranka játsszanak.

A nyári színház előadásai rendesen fél 8 órákor kezdődnek. Jegyeket váltani d. e. 9—1-ig a téli színházban, d. u. 5 óráig kezdve a nyári színházban lehet.

Heti műsor:

Vasárnap: A gyimesi vadvirág.
Hétfő: Toldi Miklós.
Kedden: Czigánybáró.
Szerdán: Béni bácsi.
Csütörtökön: A kis alamuszi.
Pénteken: Két tacsó, először.
Szombaton: Két tacsó, másodszor.
Vasárnap: A méltóságos cizmadia. Enkes bohózat.

A vidéki színezet főfelügyelőjének hatásköre. Perczel Dezső belügyminiszter Gyarmathy Miklósnak, a vidéki színezet felügyelőjének hatáskörét illetőleg, rendeletet küldött a hatóságokhoz, mely szerint a felügyeleti hatáskör kiterjed a színházulatok működésére, továbbá arra, vajjon a színházulatok megfelel-e azoknak a kötelezettségeknek, melyekre miniszteri rendelet, helyhatóság intézkedések, vagy az orsz. színezet-egyesület alapszabályai értelmében kötelezve van. Az államségélyt élvező színházulatok könyveinek betekintésére is fel van jogosítva. A felügyelő a tapasztalt szabálytalanságokról a belügyminiszteriumnak tesz jelentést és működésében a helyhatóságok támogatni kötelesek.

GAZDASÁG.

— **Milyen a termés?** —

Az alföldi részekben nagyjából befejezték már az aratást, csak a lejtős, hegyes vidéken — az ország keleti részein — van még itt-ott lóban a termés. Hogy a fenyvegő aratási-sztrájkot minden nagyobb baj nélkül átúsztuk, most az a nagy kérdés foglalkoztatja gazdáinkat, hogy mivel a kéve? A próbacepést a legtöbb helyen megtartották már, de az eredmény nagyon lehangoló, háromszoros, négyeszeres volt volt tavalyi termés az ideinek, olyan silányan ütött ki az aratás.

LEGUJABB.

(Az „Ellenzék” táviratait, telefon tudósításait, és sürgöny-leveleit.)

Politikai hírek.

Budapest, jul. 17.

A parlamenti helyzetre vonatkozó híreknek legújabbja azt konstatálja, hogy Bánffy az ülések meghosszabbítását és

egyébb rendszabályokat azért hirdeteti újságjaiban, hogy az ellenzék megfélemlítse s könyebben kompromisszumra bírja.

A miniszterelnök különben erősen bevan gombolkozva s jövődő tervéről hallgat, hogy érdekessé tegye magát. Nagyon meglepte az a hír, még pedig nem valami kellemesen, hogy gróf Apponyi Albert is részt akar venni a vitában. Erre a miniszterelnök nem számított s a nemzeti párt akeziójától nem igen tartott, de most, hogy a vezér is részt kér magának, az egész nemzeti párt lelkesen fogja követni őt, s minden tagja kötelességének fogja tartani felszólalni.

Nem kis gondot ad Bánffynak azon terve, mely a házszabályok revíziójára vonatkozik. E kényes kérdés bolygatásától nagyon fél s nem tudja, mitevé legyen.

A sűrű tanácskozások Tisza Kálmánnal mintha megszűntek volna. Ugy látszik már nem igen bíznak egymásban s különösen az öreg generális huzakodik, mert mihasznát vehetné egy olyan embernek, kinek napjai a miniszterelnöki székben megvannak számlálva.

Egyszóval a politikai helyzet még ma is annyira bonyolult, hogy senki sem lát tisztán a jövőbe.

A vita.

Budapest, jul. 17.

A kormánypárti klubban az elkeseredett hívek folyton kerülgetik a miniszterelnököt, hogy nyilatkozatra bírják a jövődő felett.

Általános a vélemény egymás között, hogy a jelenlegi helyzet sokáig fenn nem tartható, ha nem akarják a párt egységét megbontani.

A nagy szabadelvű táborban sok az éhes ember, a kik a képviselőség útján egy s más konczhoz remélték jutni, de mivel azt a régi képviselők nem hajlandók kiadni kezükből, a békétlenség és rezonirozás termékeny talajra talál közöttünk.

Podmaniczky elnök simitgatja a dolgot, a meddig csak lehet, de a türelem, daczára a vak engedelmességnek, megszakadhat s a kkor Bánffynak nemcsak az ellenzékkel, hanem saját pártjával is meggyűl a baja.

Országgyűlés.

Budapest, jul. 17.

A képviselőházban ma igen érdekes ülés volt. Az ellenzék teljes számmal jelent meg.

Napirenden a cukor prémiumról szóló javaslat volt.

Az első felszólaló Fáy István volt. Érdekes volt azon kijelentése, hogy nem félnek Bánffy fenyegetéseitől, mert ha erőszakoskodik, felgyul a máglya, a melyen a Bánffy báró széke is el fog égni.

Zajos tetszés.

A mai nap eredménye azonban Polonyi Géza nagyszabású beszéde volt.

Beszéd elején hivatkozott arra, hogy ha Bánffy oly javaslatot akar beadni, hogy az bármikor is elfogadtatik, visszaható erővel birjon, annak két konzekvenciája lesz:

Először, hogy még egy szakaszt kell hozzá fűzni (Derűtlenség), másodszor, a mint a jelen törvény megszűnik, a cukor 2 frttal olcsóbb lesz mindaddig, míg az új javaslatból törvény nem lesz.

Majd gondunk lesz rá, ugymond, hogy ezen intervallum alatt a magyar kereskedők legalább egy évre a cukrot beszerezhetessék.

Viharos tetszés.

Nagy tetszés között mutat rá a Tisza és Bánffy szövetségre, s azt kívánja, mentől előbb tűnjenek le ezek az urak a politikai láthatárról.

5 percznyi szünet után Olay Lajos interpellálta a belügyminisztert és a miniszterelnököt.

Az ellenzék ellen.

Budapest, jul. 17.

Hir szerint Bánffy Dezső hétfőn a szabadelvű párt értekezletén teszi meg indítványát az ülések meghosszabbítására és a házszabályok illető részének revíziójára vonatkozólag.

Andrée léghajózása.

Páris, jul. 17.

A Spitzbergákon Andrée híres utazó fel szállt léghajóján,

Felszállás alkalmával telefonon osztogatta parancsait, mert a viharban szavát nem lehetett hallani.

Tanácskozás a béke ügyében.

Budapest, jul. 17.

Konstantinápolyi távirat szerint a nagyhatalmak Calisse nagykövetünk lakásán tanácskoztak a béke ügyében. Teofik basa, külügyminiszter az ülésen megjelent s közölte, hogy a szultán elvben hozzájárul a bekefeltételekhez.

A török-görög egyezség.

Páris, julius 17.

A nagy hatalmak a hadi kárpótást Törökország részére 4 millió török fontban állapították meg.

A kapituláció szabályozását Görög—Törökország közvetlen megegyezésére bízták, Európa felügyelete alatt.

A mérég keverők póre.

Hódmezővásárhely jul. 17.

A mérégkeverők pórében bizonyítási eljárás ma befejezték. Azután kihallgatják az egyes esetekből elmaradt tanukat. Különös érdekel bir Kóti Lajos vallomása, ki Gulyás Kis Sámuel ügyében szerfelett súlyos vallomást tett. Gulyás Kis Sámuel ugyanis megkérte volt őt, hogy hallgatás fejében fogadja el a biztosítási ítélettől járó pénz felét.

Megnyitó előadás.

NYÁRI SZÍNHÁZ.

Kolozsvárt, szombaton, 1897. jul. 17-én.

A GYIMESI VADVIRÁG.

Eredeti népszínmű 3 felv.

Holnap, vasárnap, 1897. jul. 18-án

U G Y A N E Z.

Főszerkesztő:

BARTHA MIKLÓS.

Felolós szerkesztő és laptulajdonos:

MAGYARY MIHÁLY.

Nyiltér.

A m. kir. osztálysorsjáték főelárusító helye

Schvarcz Lipót

hirlapirodája Kolozsvárt, Főter 18. sz.

egész sorsjegy 6 frt

fél „ 3

negyed „ 1 „ 50 kr.

nyolczad „ „ 75 „

Vidéki megrendelések pontosan teljesíttetnek, bérmentesítésre 15 kr. küldendő. (1—3)

„Tudomásul”.

A nagy-szebeni általános takarékpénztár igazgatóságának (Hermannstädter allgemeine Sparkasse) felhatalmazása folytán, a n. é. közönség becses tudomására hozom, hogy eddigi képviselő — volt főnököm — Wachsmann Frigyes ügyvéd elhalálozván, a mai napról főnnevezett intézetnél 5¹/₄ és 6¹/₄-os kamattal eszközlendő törlesztési jelzőköltségeknek vonatkozó minden nemű felvilágosítást, az intézethez ajánlatokat én, alólírott, folyó év október hó 1-ig, belközép utca 6. szám alatt (Wachsmann-iroda) azonnal küld-magyar utca 2. szám alatti lakásomon díjmentesen nyujtok.

Kolozsvárt, 1897. évi július 18.

BAREAN TIVADAR.

Detail utazó, ki főképp Erdélyben jó

lyesebb czég részére utazót s elsőrendű referenciákkal szolgálhat fővárosi hírneves czég részére keresztek. Ajánlatok fénykép melléklettel s kimerítő adatokkal „Detail utazó” jellege alatt a lap kiadóhivatalához intézendők.

Erdélyben a legrégibb, 25 év óta fennálló

CZECZ PÉTER

első és legnagyobb temetkezési intézetét

áthelyezte

Jókay utca 3. sz. New-York szálloda mellé.

A hol is elvállal helyben úgy mint vidéken a legelősebbtől a legelegánsabb temetés rendezést.

Telefon sz. 253. Lakás telefon 254.

Biztosítás betörés ellen

a Hazai általános biztosító részv. társaság erdélyrészi vezérképviselőségénél Kolozsvárt, a hol előnyös biztosítási feltételek mellett ilyen biztosítások elfogadtatnak.

A betörés biztosítási ágazatra ügynőkök felvételnek.

Ugyanitt tűz, jég és baleset biztosítások a legjutányosabb díjak és legmértányosabb feltételek mellett eszközöltnék. (9—10)

Hirdetések.

Sz. 2868—1897.

569. 2—2.

Arlejtési hirdetmény.

Vallás- és közoktatásiügyi m. kir. Miniszter ur mult évi 65.482 sz. alatt az alsó- felső-szováthi állami elemi iskolánál szükségessé vált építkezéseket 1200 forint erejéig oly feltétel mellett engedélyezvén, hogy a munkadíj csak az 1898 évi államköltségvetés törvényerőre emelkedése után fog a vállalkozónak kifizetettetni, — ezen munkálatok kivételére ezennel árlejtést hirdetek.

Az árlejtésre benyújtandó s 5% bányapénzzel ellátandó zárt ajánlatok tárgyalása, a m. kir. építészeti hivatal közbejöttével, hivatali irodámban (Nagy-utca 34a szám alatt) folyó július hó 25-ik napjának délelőtti 9 órájára tűzetik ki; a mikor a jutányosabban vállalkozó bányapénzét köteles lesz 10%-ra kiegészíteni.

A vállalkozó részletes feltételek, tervrajz és költségcsatolás, hivatali irodámban délelőtti 9—12 óráig naponként megtekinthetők.

Kolozsavart, 1897 július 15-én.

Kozma Ferencz,
Kolozs megye kir. tanfelügyelője.

ALKALMI VÉTEL!

Már a második nagy parti áru küldemény érkezett a tavaszi idényre

Legujabb és legjobb minőségű ripszek, métere 28 és 30 kr.
Legelőgásabb kivitelű finom ripsz pikék 30, 33 és 35
Egész finom atlasz szaténok, métere 34 krtól feljebb.
Beszővött batistok és cretonok, (egész ujl) métere 30 krajczár.
Mosható Cretonok és szőttek, métere 18 krtól 30 krig.
Legujabb női ruhaszővetek métere 35 krtól 3 frtig.
Csinos kivitelű nap és esőernyők 1 frttől 8 forintig.
Vásznak, Sifonok, ágy-garnitúrok, szőnyegek, bélésművek, harisnyák stb.

Mindezekből óriási választék.

Maradékok vételáron alul. Novák Albert,
Vidékre mintk bérmentve. Hid-utca, Ferenczy-palota.)
494. (6—*)

KISS ERNŐ

vaskereskedés, Kolozsavart, Főter.

Van szerencsém a n. é. közönség szives tudomására hozni, hogy üzletemet a mai kor követelményeinek megfelelően egész újonnan berendeztem, nagy raktáromat mindennemű újdonságokkal kiegészítettem, úgy, hogy szakmámban bármely kényes igényeknek is megfelelek.

Nagy raktárt tartok mindennemű rudvasakban, vasgerenda, vaslemezek, fehér bádóg, aczélok, vastengelyek, eke és ekerészletekben, továbbá lánczárak, vas és rézsodrony, mindennemű kovacsolt gép- és sodronyszegyek, csavarárak, rézárak, faárak, különféle szerszámok,

öntött vaskemenczék,
TAKARÉK TŰZHELYEK,
valamint mindennemű
épület- és butorvasalásokban.

Különös figyelmet fordítok a mezői gazdaság és kertészetben megkívánt legujabb és legjobbnak elismert vaskék, kukoricamorzsolók, vetőgépek, amerikai aczélvillák, aczélsók, kapák, csákányok, kaszák, sarlók és gereblyékre, melyek a legjobb minőségben nyelvezve és kiélesítve is kaphatók; továbbá mindennemű kerti-fűrészek, kerti-ollók, oltó és szemző kések végül felhívom becses figyelmét dus választékú

konyha-berendezési és ház-tartási
cikkeimre, melyek közül ajánlok különféle vajverő-gépeket, amerikai fagy-lalt-gép, mangorló és ruhafacsaró-gép, ruhafűző gőzfűző, hűvőgő-gép, kávé és sódarálok, zománczott öntött vas és lemez edények, valódi nickel edények, vasbutorok, mérlegek, hitelesített mérők és súlyok és még sok itt fel nem sorolt hasznos árucikket.

Méheszeti cikkek; mint kitűnő minőségű mülépet, valamint minden ehhez tartozó méheszeti tárgyak nagy választékban.

Videki megrendelések gyorsan és pontosan a legelőnyösebb árakban teljesíthetők.

Kiváló tisztelettel
KISS ERNŐ.

455. 10—10

Előleges üzleti jelentés.

A nagyérdemű közönséggel van szerencsém tudatni, — hogy a

KRAUSZ és FIA

egyenruha készítő cégtől 3 évi szabásati működés után kilétem és folyó évi augusztus 1-én

a Belközép-utca 56. számú házban
egyenruházati és polgári szabó üzletet
nyitok.

Katonai ezred szabói, valamint nagyobb egyenruha és polgári ruhakészítő intézetekben szabási minőségben eltöltött 20 évi működésem és tapasztalatom folytán azon helyzetben vagyok, hogy a nagyérdemű közönség legkényesebb igényeit is teljes megelégedésre kielégíthetem.

A közös hadsereg és a honvédség tisztjel, tisztviselői, valamint egyéves önkéntesei részére üzletemben mindennemű szabályszerű öltözéki és felszerelési cikkek jutányos árban kaphatók lesznek.

Becsés figyelmét felhiva és kegyes partfogását kérve maradok kiváló tisztelettel

575. (1—1)

LIDÁK JÓZSEF.

Kolozs megye, Magyar-Nagy-Sombor határában
egy 300 holdas

tagosított birtok,
vizi malom

és 80 hold vágható erdővel együtt
kedvező fizetési feltételek mellett
eladó.

Bővebb értesítést ad tulajdonos — **Simon Kálmán Zilahon.**
570. (1—3)



MÁRVÁNY, GRÁNIT, SYENIT
és ANDESIT SÍRKŐ-GYÁR.

Tisztelettel van szerencsém a nagyérdemű közönség valamint a viszont elárúsítók becsés figyelmébe ajánlani, hogy

Kül-torda-utca 12. szám

[TEMETŐ SAROK, SAJÁTHÁZ]

KŐFARAGÓ TELEPÜNKÖN

Svédországi mély fekete Gránitok,
Csehországi sötét szürke Syenitok,

fekete Andesyt, Tyrolit és Cararait márvány stb.
siremlékköveket faragtunk és csiszoltunk.

Mint közvetlen előállítások tehát a legolcsóbb árban arúsíthatjuk köveinket.

Több mint 400 darab siremlékkő van raktáron.

— Kivánatra árjegyzék ingyen és bérmentve. —

Felvállalunk minden kőfaragó szakmába vágó munkákat, bástoroki és monostori kőből (saját kőbányák) durva kő szállítását is.

BRASSÓBAN FIÓKRAKTÁR!

317 11—12

Teljes tisztelettel

NAGY TESTVÉREK.

FELHIVÁS!

FRANK KISS JÁNOS FIAI

ÜVEG ÉS PORCELLÁN KERESKEDÉSÉBEN

Kolozsavart, főter 33. sz.

Az üzlet felosztása miatt
mélyen leszállított árak!

Van szerencsém a n. é. közönség becsés figyelmét felhívni, hogy a beállított gyümölcs idényre dusan felszerelt nagy raktárunkban a közönséges és jobb fajta befőttes, dunsztos és ugorkás üvegek kiváló mélyen leszállított árakban szerezhethetők be.

Nem különben a kipróbált s eddig a legjobbnak bizonyult szahadalmazott légmentesen záró befőttes, dunsztos- és ugorkás üvegek tetemesen olcsóbban kaphatók.

Sör, Liqueur, Víz, Bor és Compot készletek valamint az itt fel nem sorolt cikkek is feltűnő olcsó árban számitatnak.

Videki megrendelések gyorsan és pontosan eszközöltetnek.

Tisztelettel

464. 10—x

Frank Kiss János fiai

SZTOJKAI VIZ

kizárólagos főraktár

Kónya Sándor

555 2—5. tiszteletben

KOLOZSAVART, Főter.

A sztojkai ásványviz kitűnő lúgos, sós savanyúviz, orvosi értékeiről dr. Purjesz Zsigmond, a kolozsavári tud. egyetem, a belgyógyászat ny. rendes tanára a következőképen nyilatkozik:

Alulírt a sztojkai ásványvizet mind-on hurertes és az anyagcsere zavarainál járó bántalmaknál, melyekben a seltéri és luhutsehovitzai vizek szoktak használni, jó sikerrel alkalmaztam.

DR. PURJESZ ZSIGMOND,

egyet tanár.

Dr. Hankó Ödön, kir. tanácsos Szolnok Dobokam. főorvosa a sztojkai vizet gyomor és bélbajokban lép- és májgágnatoknál páratlan orvosságnak mondja.

Borral vegyítve kellemes üdítő ital.

A legértékesebb és legkedveltebb

Kolozsavart, Főter 9. sz. a.,

(a báró Jósika-palotában)

NAGY JÓZSEF

ezég alatt (1852. év óta) fennálló

ÉKSZER-ÜZLETBEN,

a mely különös gondot fordít arra, hogy árul a legjobb minőség és a legszolidabb árak mellett a legkényesebb igényeket is kielégítő kiváló izléssel s az időnkénti újdonságokra való figyelemmel legyenek megválasztva, mindennemű

drágakő-, gyöngy-, email-, arany- és ezüst árak
a legjutányosabb árban és legdusabb választékban kaphatók.

Kiválóan nagy raktár: gyűrűk, függők, karékek, hajtűk, broszok, melltűk és amulettekben, colliék, zsuzsuk, női- és férfi órák, lorgnet, óra- és nyak-lánczokban; továbbá ezüst asztalkészletek, asztaldíszek, evőeszközök, kelyhek és serlegekben, tálcák, kannák, poharak, gyertya-tartók, zsirandolók, ezüst fogantyús séta-pálczák, dohány és szivartárcákban stb. stb.

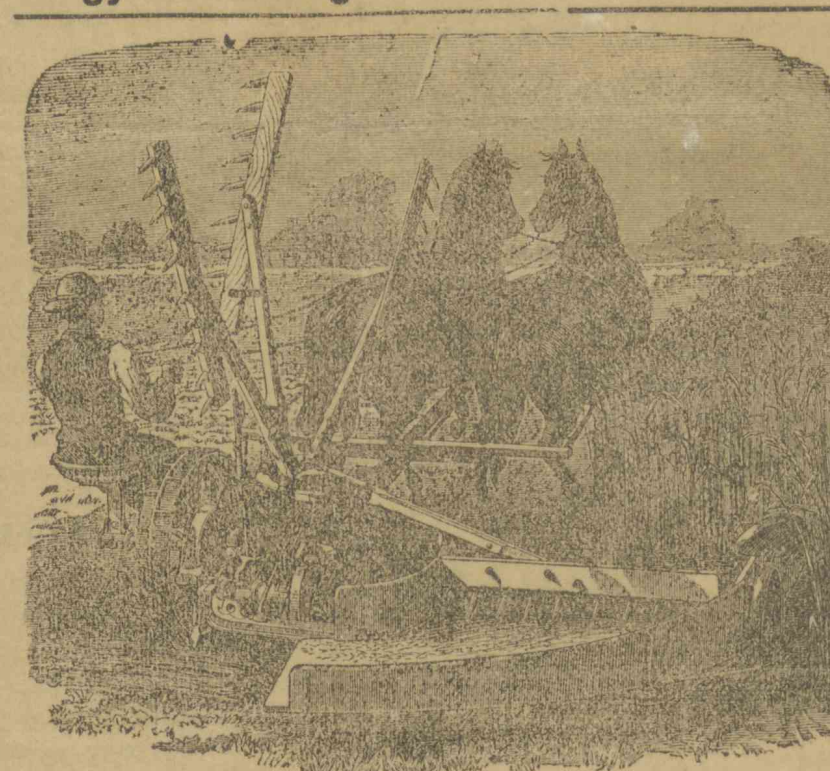
Elvállal az üzlet és kiváló gonddal teljesít mindennemű — e szakmába vágó — javításokat.

Teljes értékben megvesz vagy új áruval becsere régiégeket, valamint ócska arany- és ezüst tárgyakat és törmeléseket.

Videki megrendeléseket — nagyszámú vidéki vevőire való tekintettel — a legpontosabban teljesít. 376. [10—20]

Legjutányosabb és legdusabb

Magyar Mezőgazdák Szövetkezete, Budapest, Alkotmány-utca 31. szám.



Adriance, Platt & Co. newyorki gépgyáros
kizárólagos képviselőisége

FÜKASZÁLÓ-, MAROKRAKÓ ARATÓ,**KÉVEKÖTŐ ARATÓ GÉPEIRE.**

Olcsó, egyszerű és tartós aratógépek.

Az eredeti franczia

Vermorel ECLAIR

Peronospora permetező ára darabonként
21 frt csomagolással.

Az előre látható tömeges megrendelésekből kifolyólag — késések elkerülése céljából — kérjük a megrendeléseket előjegyzés végett mielőbb hozzánk juttatni.
132. (47—50)



Havonként kétszer megjelenő üzleti értesítőnk kívánatra bérmentve megküldjük.

Nyomatott Magyar Mihalj nyomdájában Kolozsavart, Belközép-utca 33. szám.

Iskola Alapítvány - Kolozsavári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.